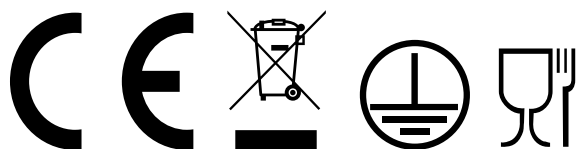


# MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN USO CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper**<sup>®</sup>



**Bollitore**  
**5918837 ■ 5918838**

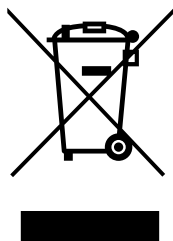
**POTENZA MASSIMA ASSORBITA 1300 W 220 - 240 V ~ 50/60 Hz**

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

Galileo S.p.A. Strada Galli 27 - 00019 Tivoli (RM) - Italy [www.galileospa.com](http://www.galileospa.com) - [info@galileospa.com](mailto:info@galileospa.com)  
[sicurezza prodotto@galileospa.com](mailto:sicurezza prodotto@galileospa.com)(+39) 07745021 - MADE IN CHINA

1.0 ECHO 01



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO  
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO  
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,  
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

**DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE**

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL  
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU  
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,  
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.  
THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

## **AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA**

### **PERICOLO PER I BAMBINI!**

- QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.
- I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

### **PERICOLO USTIONI!**

- PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA

INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

- PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.
- QUANDO L'APPARECCHIO E' IN FUNZIONE CONTROLLARLO COSTANTEMENTE E NON LASCIARLO MAI INCUSTODITO.
- ALCUNE PARTI RAGGIUNGONO TEMPERATURE ELEVATE DURANTE IL FUNZIONAMENTO. NON TOCCARE LE SUPERFICI CALDE.



### **ATTENZIONE! SUPERFICIE CALDA!**

- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON E' UTILIZZATO E LASCIARE RAFFREDDARE L'APPARECCHIO PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA.
- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO E' IN FUNZIONE. NON UTILIZZARE OGGETTI ACUMINATI PER RIMUOVERE EVENTUALI CORPI ESTRANEI.
- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSER EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.
- NON APRIRE IL COPERCHIO DURANTE IL RISCALDAMENTO DELL'ACQUA E FINO A QUANDO LA STESSA NON RAGGIUNGE LA TEMPERATURA PREFISSATA PER LO SPEGNIMENTO AUTOMATICO DEL BOLLITORE.

### **PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!**

- QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.

- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SROTOLARE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO;
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIANTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
  - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
  - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
  - SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
  - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- AL FINE DI EVITARE SURRISCALDAMENTI DELL'APPARECCHIO, NON COPRIRE IN NESSUN CASO LE APERTURE DI INGRESSO E USCITA DELL'ARIA.
- NON POGGIARE NULLA SOPRA L'APPARECCHIO!
- NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO PER SCOPI DIVERSI DA QUELLI PREVISTI!
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI, STABILI E RESISTENTI AL CALORE, LONTANO DA DOCCE,

VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC.

- SE LA BASE DELL'APPARECCHIO E LA PARTE SOTTOSTANTE DELLA BROCCA DEL BOLLITORE SI DOVESSERO BAGNARE O ENTRASSERO IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.
- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE È DANNEGGIATO, ESSO DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL COSTRUTTORE O DAL SUO SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA O COMUNQUE DA UNA PERSONA CON QUALIFICA SIMILARE, IN MODO DA PREVENIRE OGNI RISCHIO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO E INTERNO.

**ATTENZIONE! IL MANCATO RISPETTO DELLE AVVERTENZE CONTENUTE IN QUESTO MANUALE E L'USO IMPROPRIO DELL'ARTICOLO PUO' COMPORTARE LESIONI**

## **AVVERTENZE:**

- L'APPARECCHIO È CONCEPITO PER L'USO DOMESTICO E:
  - IN NEGOZI, UFFICI E ALTRI LUOGHI DI LAVOROSIMILARI;
  - IN AZIENDE AGRICOLE O SIMILARI;
  - DA CLIENTI DI ALBERGHI, MOTEL E ALTRI AMBIENTI DI TIPO BED AND BREAKFAST.

**ATTENZIONE! PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO, SI RACCOMANDA LA PULIZIA DELLE PARTI DESTINATE AD ENTRARE A CONTATTO CON GLI ALIMENTI**

## DESCRIZIONE DELLE PARTI



## IMPORTANTI INDICAZIONI DI SICUREZZA

**Si prega di seguire le seguenti precauzioni ad ogni utilizzo dell'apparecchio:**

1. Leggere attentamente le istruzioni.
2. Assicurarsi sempre che il voltaggio della propria presa elettrica non sia né inferiore né superiore a quello supportato dall'apparecchio. Dettagli sull'etichetta apposta alla base. Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica di sicurezza pari a 240V - 50Hz.
3. Rimuovere sempre la spina elettrica dalla presa ogni qual volta l'apparecchio non sia in uso. Non tirare il cavo di alimentazione.
4. Prestare la massima attenzione ed assicurarsi che il cavo elettrico non rimanga appeso o impigliato.
5. Mai lasciare l'apparecchio elettrico incustodito in presenza di bambini. Assicurarsi sempre di posizionare e custodire gli apparecchi elettrici fuori dalla portata dei bambini.
6. Non immergere cavo, presa, base e bollitore in acqua o altra sostanza liquida. Evitare sempre il contatto con l'acqua. Non toccare e non usare con mani bagnate o umide.
7. L'apparecchio si riscalda quando in uso. Maneggiare con cura.
8. Se il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso risulta danneggiato, spegnere immediatamente il prodotto e staccarlo dalla corrente elettrica. In questi casi o in casi di malfunzionamento, non utilizzare. Restituire al centro di assistenza autorizzato più vicino.
9. Se il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso risulta danneggiato, il produttore, importatore o persona di riferimento dovrà ripararlo o sostituire la parte non funzionante. Non provare ad aggiustare l'apparecchio senza consulto professionale.
10. L'apparecchio è adibito al solo ed esclusivo utilizzo in spazi interni.
11. E' severamente vietato qualsiasi altro utilizzo diverso da quello descritto in questo manuale.



## SPECIFICHE ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

1. Riempire SOLO con acqua.
2. Il livello dell'acqua non deve essere inferiore a MIN. e superiore a MAX.
3. Spegnerne l'apparecchio prima di rimuoverlo dalla base.
4. Assicurarsi sempre che il coperchio sia ben chiuso.
5. Non inumidire o bagnare la base e/o il rivestimento esterno del bollitore.
6. Se il livello dell'acqua supera il limite massimo consentito, l'acqua potrebbe fuoriuscire durante l'ebollizione.
7. L'apparecchio è utilizzabile solo con la base inclusa nella confezione.

## UTILIZZO

### Primo utilizzo:

Far bollire l'acqua un paio di volte prima di proseguire al primo utilizzo, così da assicurarsi che il bollitore sia pulito da qualsiasi polvere depositata all'interno del prodotto.

### Istruzioni:

1. Aprire il coperchio e riempire il bollitore con acqua, osservando i livelli indicati. Chiudere il coperchio.

**Attenzione:** il livello dell'acqua non deve essere inferiore a MIN. e superiore a MAX. Se inferiore a MIN., l'acqua potrebbe causare un danneggiamenti alle parti riscaldanti. Se superiore a MAX., l'acqua divenuta bollente potrebbe fuoriuscire durante l'ebollizione.

2. Porre l'apparecchio sulla base e collegarla alla corrente elettrica. Posizionare il bollitore in modo che il beccuccio sia rivolto lontano dal proprio corpo.
3. Premere il bottone d'accensione "ON/OFF". La spia luminosa si accenderà, indicando il perfetto funzionamento del bollitore.
4. Non rimuovere mai il coperchio mentre l'apparecchio è in funzione.
5. Una volta raggiunta la temperatura di ebollizione, l'apparecchio e la spia luminosa si spegneranno automaticamente.
6. Si può interrompere il processo di ebollizione a qualsiasi momento, sollevando l'apparecchio dalla base.

**ATTENZIONE:** Non utilizzare l'apparecchio se vuoto. In caso ciò accada, il bollitore si spegnerà automaticamente. Scollegare il cavo dalla presa di alimentazione e lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.

## PULIZIA E CONSERVAZIONE DEL PRODOTTO

1. Prima di procedere alla pulizia del bollitore, scollegare la spina della presa elettrica e lasciare che l'apparecchio si raffreddi completamente.
2. Non immergere cavo, spina, base e bollitore in acqua o altra sostanza liquida.
3. Per mantenere l'effetto lucente della superficie esterna, si sconsiglia l'utilizzo di spugnette abrasive.
4. Per un corretto funzionamento, l'apparecchio necessita di un trattamento anticalcare frequente. La frequenza del trattamento anticalcare dipende dalla durezza dell'acqua locale.
5. Per facilitare il riponimento, avvolgere il cavo di alimentazione attorno alla base del bollitore.

Assicurarsi che il cavo non sia tirato o in tensione.

6. Non smontare il bollitore e/o la base. In caso di malfunzionamento o anomalie, rivolgersi al venditore più vicino.

## **CARATTERISTICHE TECNICHE**

Tensione: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Potenza: 1300 W

Capacità: 2 litri

Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con una mancanza di esperienza e conoscenza del prodotto, a meno che non siano controllati o istruiti sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con questo prodotto.

## GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ

**IL CONSUMATORE HA DIRITTO ALLA GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ SUI BENI DI CONSUMO COSÌ COME DISCIPLINATA DALLA NORMATIVA IN VIGORE NEL PAESE IN CUI IL PRODOTTO È ACQUISTATO.**

**OVE IL PRODOTTO NON SIA CONFORME ALLA DESCRIZIONE, ALLA QUANTITÀ, ALLA QUALITÀ ED ALLE ALTRE CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL CONTRATTO DI VENDITA, OVVERO PRESENTI DIFETTI O MALFUNZIONAMENTI, OPPURE ANCORA QUALORA LO STESSO NON SIA IDONEO ALLO SCOPO CUI È DESTINATO O NON PRESENTI LE QUALITÀ E LE ALTRE CARATTERISTICHE PROMESSE O CHE IL CONSUMATORE POSSA RAGIONEVOLMENTE ASPETTARSI IN QUANTO ORDINARIAMENTE PRESENTI IN UN BENE DEL MEDESIMO TIPO, IL CONSUMATORE POTRÀ RIVOLGERSI AL PROPRIO VENDITORE PER ESPERIRE I RIMEDI RICONOSCIUTI DALLA NORMATIVA IN MATERIA DI DIRITTI DEL CONSUMATORE E GARANZIA LEGALE DI CONFORMITÀ.**

**SI CONSIGLIA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO O ALTRO DOCUMENTO FISCALMENTE OBBLIGATORIO CHE ATTESTI L'AVVENUTA VENDITA, DANDO PROVA DELLA DATA D'ACQUISTO, IN QUANTO I PREDETTI DOCUMENTI POTREBBERO ESSERE RICHIESTI AI FINI DELL'OPERATIVITÀ DELLA PREDETTA GARANZIA LEGALE.**

Per i prodotti acquistati direttamente dalla Galileo S.p.A., presso i Punti Vendita ad insegna SATUR o tramite il sito e-commerce [www.satur.it](http://www.satur.it), all'Acquirente-Consumatore (ossia, in qualità di persona fisica che agisce per scopi estranei all'attività imprenditoriale, commerciale, artigianale o professionale eventualmente svolta - cfr. art 3, comma 1, lett. a), D.lgs. 206/2005, Codice del Consumo), la Galileo S.p.A. garantisce la conformità del prodotto, rispetto ad eventuali difetti esistenti al momento della consegna del bene, per un periodo di 2 (due) anni.

Questa consiste nel diritto per l'Acquirente-Consumatore al ripristino della conformità, ossia al diritto di richiedere la riparazione o sostituzione, senza spese, del bene o di sue componenti che siano risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione - a meno che la richiesta non sia oggettivamente impossibile da soddisfare o risulti eccessivamente onerosa per il venditore Galileo S.p.A. - ovvero, nei casi previsti, una riduzione del prezzo o la risoluzione del Contratto ai sensi del vigente Codice del Consumo.

L'acquisto deve essere comprovato da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita/ numero d'ordine [satur.it](http://satur.it), la data di acquisto del prodotto nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello). In assenza di alcuna prova d'acquisto, l'Acquirente potrebbe non avere diritto alla garanzia legale di conformità.

Entro un anno dalla consegna del prodotto il difetto si ritiene esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza. Eventuali difetti estetici dovranno essere riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.

La predetta Garanzia Legale di Conformità non è operante in caso di:

- difetto di conformità del Prodotto o dei Prodotti manifestato oltre il termine di 2 (due) anni dalla consegna;
- materiali e/o componenti che, per la loro natura, sono soggetti ad usura, a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse;
- eventuali danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci salvo che tali servizi non siano stati contrattualmente previsti a carico del venditore Galileo S.p.A. In tal caso, si applicheranno le condizioni particolari di spedizione e trasporto;
- interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate, in caso di installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'utente o dell'installatore, riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo, danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.);
- guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.) oppure qualora non vengano rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali, etc.;
- eventuali problematiche legate esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente, o usi impropri dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore;
- circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

**GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Capitale Sociale 550.000 i.v., REA RM-1094899  
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Punto unico di contatto appositamente istituito per ogni comunicazione, reclamo, segnalazione,  
richiesta di informazioni concernenti la sicurezza del prodotto:  
[info@galileospa.com](mailto:info@galileospa.com) - [sicurezzaprodotto@galileospa.com](mailto:sicurezzaprodotto@galileospa.com).

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY. IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

## GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

### DANGER FOR CHILDREN!

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

### RISK OF INJURY!

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE

APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.

- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE WORKING.
- SOME PARTS OF THE APPLIANCE REACH HIGH TEMPERATURES DURING THE OPERATION. DO NOT TOUCH THE HOT SURFACES.



### **WARNING! HOT SURFACE**

- DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE AND LET IT COOL BEFORE CARRYING OUT THE CLEANING.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECT.
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.
- DO NOT OPEN THE COVER DURING WATER HEATING AND UNTIL THE SAME DOES NOT REACH THE TEMPERATURE PREFIXED FOR THE AUTOMATIC SHUTDOWN OF THE KETTLE.

### **RISK OF ELECTRICAL SHOCK!**

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.
- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH

A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.

- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.
- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES,, AVOID CRUSHING IT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).

NEVER USE THE APPLIANCE:

- WITH WET OR MOIST HANDS
- IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES OR MALFUNCTIONS
- IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE
- IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS, CLOTHING, ETC
- PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC
- IF THE BASE OF THE DEVICE AND THE UNDERSIDE OF THE KETTLE JUG ARE WET OR GET IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK

- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS
- THE APPLIANCE IS DESIGNED FOR DOMESTIC USE.

**CAUTION! FAILURE TO COMPLY WITH THE WARNINGS CONTAINED IN THIS MANUAL AND IMPROPER USE OF THE ARTICLE MAY INCREASE INJURIES**

- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS:
  - STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES AND OTHER WORKING ENVIRONMENTS;
  - FARM HOUSES AND BY CLIENTS IN HOTELS, MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL TYPE ENVIRONMENTS.
  - BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS

**WARNING! BEFORE FIRST USE, CLEAN PROPERLY THE PARTS INTENDED TO COME INTO CONTACT WITH FOOD**

## PARTS DESCRIPTION



## IMPORTANT SAFETY INDICATIONS

**Please follow these instructions every time you operate the appliance:**

1. Read the instructions carefully.
2. Make sure the voltage of the power socket isn't lower nor higher than the rate supported by the appliance. See the information on the label situated on the base.  
Connect the appliance to a 240 V ~ 50 Hz safety power socket.
3. Unplug the appliance when not in use. Do not pull the cord.
4. Be extremely careful and make sure the cord doesn't hang and that it is not trapped.
5. Never leave an electric appliance unattended in presence of children. Always make sure to place and store electric appliances out of reach of children.
6. Do not immerse the cord, the plug, the base and the kettle into water or another liquid. Avoid any contact with water. Do not touch or operate the appliance with damp or wet hands.
7. The appliance gets hot when operating. Handle with care.
8. If the cord or the appliance itself is damaged, switch it off immediately and unplug it. In this case or in case of malfunctioning, do not use the appliance. Have it checked by the closest service centre.
9. If the cord or the appliance itself is damaged, do not try to repair the appliance without consulting a professional.
10. This appliance is only intended for indoor use.
11. Any use other than the one described in this manual is forbidden.
12. This appliance is compatible only with original spare parts.
13. Never exceed the maximum capacity of water as it could come out while boiling.
14. Keep this manual.



## SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS

1. Fill the appliance ONLY with water.
2. The water level should never be lower than MIN, nor higher than MAX.
3. Switch off the appliance before removing it from the base.
4. Always make sure the lid is correctly closed.
5. Do not dampen or wet the base and/or the housing of the kettle.
6. If water level exceeds the maximum limit, it could come out while boiling.
7. This kettle can be used only with the supplied base.

## OPERATING THE APPLIANCE

### First use:

Boil water a few times before the first use in order to make sure that possible dust deposit is eliminated and that the kettle is clean.

### Instructions:

1. Open the lid and fill the kettle with water according to the water level marks. Close the lid.

**Warning:** the water level should never be lower than MIN, nor higher than MAX. If it is lower than MIN, water could damage the heating elements. If it is higher than MAX, boiling water could come out while boiling.

2. Place the appliance on the base and plug the base into a power socket. Make sure the spout points far from your body.
3. Press the ON/OFF switch. The indicator lights up, which means that the appliance is working properly.
4. Never remove the lid while the kettle is operating.
5. When boiling temperature is reached, the appliance and the indicator light will switch off automatically.
6. You can stop the boiling process in any moment by lifting the appliance from the base.

### WARNING:

Do not operate the appliance if it is empty. If this occurs, the kettle will switch off automatically. Unplug the appliance and let it cool down completely.

## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before carrying out any cleaning operation, unplug the appliance and let it cool down completely.
2. Do not immerse the cord, the plug, the base and the kettle into water or another liquid.
3. To preserve the shining effect of the housing surface, the use of abrasive sponges is not recommended.
4. For a correct use, the appliance needs an anti-scale treatment. The frequency of the treatment depends on the hardness of water.
5. For an easy storage, wrap the cord around the base of the kettle. Make sure the cord is not too tight.
6. Do not disassemble the kettle and/or the base.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Tension: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Power: 1300 W

Capacity: 2 litres

The appliance is not suited for persons (as well as children) physically, mentally, sensory disabled, or with no experience and knowledge about the product unless they have been supervised or directed by someone responsible for their safety. This appliance is not a toy. Make sure children do not play with it.

**THE CONSUMER IS ENTITLED TO THE LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY ON CONSUMER GOODS AS GOVERNED BY THE LEGISLATION IN FORCE IN THE COUNTRY WHERE THE PRODUCT IS PURCHASED.**

**IF THE PRODUCT DOES NOT CONFORM TO THE DESCRIPTION, QUANTITY, QUALITY AND OTHER CHARACTERISTICS CONTAINED IN THE CONTRACT OF SALE, OR IF IT HAS DEFECTS OR MALFUNCTIONS, OR IF IT IS NOT SUITABLE FOR ITS INTENDED PURPOSE OR IF IT DOES NOT HAVE THE QUALITIES AND OTHER CHARACTERISTICS PROMISED OR THAT THE CONSUMER COULD REASONABLY EXPECT AS THEY ARE NORMALLY PRESENT IN GOODS OF THE SAME TYPE, THE CONSUMER MAY TURN TO HIS SELLER TO EXERCISE THE REMEDIES RECOGNISED BY THE LEGISLATION ON CONSUMER RIGHTS AND LEGAL GUARANTEE OF CONFORMITY.**

**IT IS ADVISABLE TO KEEP THE PURCHASE RECEIPT OR OTHER FISCALLY OBLIGATORY DOCUMENT PROVING THE DATE OF PURCHASE, AS THE AFORESAID DOCUMENTS MAY BE REQUIRED FOR THE AFORESAID LEGAL WARRANTY TO BE OPERATIVE.**

For products purchased directly from Galileo S.p.A., at the SATUR-branded Points of Sale or through the e-commerce site [www.satur.it](http://www.satur.it), to the Buyer-Consumer (i.e. as a natural person acting for purposes unrelated to any entrepreneurial, commercial, handicraft or professional activity carried out - cf. art. 3, paragraph 1, lett. a), Legislative Decree 206/2005, Consumer Code) Galileo S.p.A. guarantees the conformity of the product, with respect to any defects existing at the time of delivery of the goods, for a period of 2 (two) years.

This consists of the Purchaser-Consumer's right to the restoration of conformity, i.e. the right to request the repair or replacement, free of charge, of the goods or their components that were originally defective due to manufacturing defects - unless the request is objectively impossible to meet or excessively burdensome for the seller Galileo S.p.A. - or, in the cases provided for, a price reduction or termination of the Contract in accordance with the current Consumer Code.

The purchase must be proven by a receipt or any other proof of purchase, showing the name of the Sales Point/Satur.it order number, the date of purchase of the product as well as its identification details (type, model). In the absence of any proof of purchase, the Purchaser may not be entitled to the legal guarantee of conformity.

Within one year after the delivery of the product, the defect is deemed to have existed originally, thereafter its existence must be proven. Any cosmetic defects must be discovered and reported immediately after the purchase.

The aforementioned Legal Guarantee of Conformity shall not apply in the event of:

- lack of conformity of the Product(s) manifested beyond the term of 2 (two) years from delivery;
- materials and/or components that, due to their nature, are subject to wear and tear, unless the defect is proven to be due to a manufacturing defect of the same;
- any damage due to the transport or handling of the goods unless such services have been contractually stipulated to be borne by the seller Galileo S.p.A. In this case, the special terms and conditions of shipping and transport will apply;
- incorrect installation and assembly operations, as well as incorrect connection or incorrect supply from the power supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments, in the event of incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of use on the part of the user or installer, repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel, damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquakes, fires, floods, etc.);
- faults due to lack of regular maintenance (cleaning of condensing coils, condensation water drainage holes, water drainage and inlet filters, removal of foreign bodies, limescale, etc.) or if the storage and use instructions in the manuals are not observed, excessive environmental climatic conditions, etc;
- any problems related solely to failure to meet the customer's subjective expectations, or improper use of the device, other than domestic or other than as stipulated by the manufacturer;
- external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

**GALILEO S.P.A. - C.F./P.IVA IT08442821008, Fully paid-up share capital 550.000,  
Registration number RM-1094899 Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Single point of contact purposely created for any communication, complaint, report, inquiry concerning product safety: [info@galileospa.com](mailto:info@galileospa.com) - [sicurezzaprodotto@galileospa.com](mailto:sicurezzaprodotto@galileospa.com)

# Kooper<sup>®</sup>



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.  
Tutti i diritti riservati